

Aprendizaje del inglés en contextos interculturales: estudio en Bluefields Indian & Caribbean University

English Learning in Intercultural Contexts: A Study at Bluefields Indian & Caribbean University

 Ray Allan Wilson Pollack*¹
ray.wilson@bicu.edu.ni

 Indira Sofia Guevara López ²
iguevara@unan.edu.ni

 Juan Asdrúbal Flores-Pacheco ³
asdrubal.flores@do.bicu.edu.ni

Fecha de Recepción: 16-03-2026

Fecha de Aprobación: 27-05-2026

RESUMEN

El aprendizaje del inglés constituye una competencia estratégica para la formación académica y profesional en la educación superior, especialmente en contextos interculturales caracterizados por diversidad sociolingüística. El estudio tuvo como objetivo analizar los factores que influyen en el aprendizaje del inglés en la Bluefields Indian & Caribbean University, con énfasis en las metodologías de enseñanza, el capital tecnológico y la formación pedagógica del profesorado. La investigación adoptó un enfoque mixto, de alcance descriptivo-analítico. Se aplicaron encuestas a 660 estudiantes de los niveles de inglés y entrevistas semiestructuradas a 18 docentes y 2 autoridades académicas, además de observaciones directas de clases. Los resultados evidencian que el estudiantado reconoce el inglés como herramienta clave para el desarrollo académico, el acceso a información científica y la inserción laboral. Sin embargo, mantener la motivación para aprender el idioma requiere de fortalecimiento mediante estrategias pedagógicas más activas y contextualizadas. Por otra parte, se identificó que el enfoque comunicativo, el trabajo colaborativo y las actividades de conversación favorecen la participación estudiantil, mientras que el capital tecnológico se utiliza principalmente como apoyo expositivo y no siempre como mediación pedagógica. Se concluye que el fortalecimiento del aprendizaje del inglés en BICU requiere articular metodologías participativas, integración pedagógica de tecnologías digitales y formación docente continua, desde un enfoque intercultural.

Palabras claves: aprendizaje de lenguas, educación intercultural, educación superior, innovación pedagógica, tecnología educativa

¹ Bluefields Indian & Caribbean University. Departamento de Educación Virtual Bluefields. Bluefields, Nicaragua

² Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua UNAN-Managua. Departamento de Estudios de Posgrado. Managua, Nicaragua

³ Bluefields Indian & Caribbean University. Dirección Académica. Departamento de Investigación. Bluefields, Nicaragua.

*Autor de correspondencia



ABSTRACT

English learning constitutes a strategic competence for academic and professional development in higher education, especially in intercultural contexts characterized by sociolinguistic diversity. This study aimed to analyze the factors influencing English learning at Bluefields Indian & Caribbean University, with emphasis on teaching methodologies, technological capital, and teachers' pedagogical training. The research adopted a mixed-methods approach with a descriptive-analytical scope. Surveys were administered to 660 students enrolled in English levels, semi-structured interviews were conducted with 18 teachers and 2 academic authorities, and direct classroom observations were carried out. The results show that students recognize English as a key tool for academic development, access to scientific information, and employability; however, their motivation to learn the language needs to be strengthened through more active and contextualized pedagogical strategies. Furthermore, the communicative approach, collaborative work, and conversation-based activities were found to promote student participation, while technological capital is mainly used as expository support and not always as a pedagogical mediation tool. The study concludes that strengthening English learning at BICU requires the articulation of participatory methodologies, pedagogical integration of digital technologies, and continuous teacher training from an intercultural perspective.

Keywords: language learning, intercultural education, higher education, pedagogical innovation, educational technology

Para citar en APA: Wilson Pollack, R. A., Guevara López, I. S., & Flores-Pacheco, J. A. (2026). Aprendizaje del inglés en contextos interculturales: estudio en Bluefields Indian & Caribbean University. *Wani*, (84), e22943. <https://doi.org/10.5377/wani.v1i84.22943>

INTRODUCCIÓN

El aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera constituye una competencia estratégica en la formación de profesionales en contextos globalizados, al facilitar el acceso a información científica, tecnológica y cultural, así como a oportunidades de inserción laboral, movilidad académica y participación en redes internacionales de conocimiento. En Nicaragua, esta prioridad se articula con las políticas educativas nacionales establecidas en el Plan Nacional de Lucha Contra la Pobreza y para el Desarrollo Humano 2022–2026, que reconoce la formación en idiomas como un componente clave para la competitividad profesional, la inclusión educativa y la integración en escenarios internacionales.

En la universidad comunitaria e intercultural Bluefields Indian & Caribbean University (BICU), ubicada en la Costa Caribe de Nicaragua, el aprendizaje del inglés adquiere una dimensión particular debido a la diversidad sociocultural y lingüística del estudiantado. En esta región convergen identidades miskitu, creole, garífuna, rama, ulwa y mestiza, cuyas trayectorias educativas, lenguas maternas y contextos sociolingüísticos inciden en los procesos de enseñanza y aprendizaje (Cassells Martínez, 2017). En correspondencia con estas realidades, la universidad ha estructurado su programa de inglés conforme al Marco Común Europeo de Referencia para las



Lenguas (MCER), mediante cuatro niveles de formación lingüística: A1, A2, B1 y B2, cursados durante los dos primeros años de formación universitaria (Zamudio-Hermida et al., 2019).

Sin embargo, en la práctica académica persisten dificultades para alcanzar los niveles de competencia esperados, principalmente asociadas con el desarrollo limitado de la expresión oral, la comprensión auditiva, la fluidez comunicativa y el uso funcional del idioma en situaciones académicas y profesionales. A ello se suman factores como la heterogeneidad sociolingüística del estudiantado, los distintos niveles de dominio previo del inglés, la limitada exposición al idioma fuera del aula, la motivación variable hacia su aprendizaje, el uso insuficiente de metodologías comunicativas y la integración parcial de recursos tecnológicos como mediación pedagógica. Estas condiciones evidencian la necesidad de analizar los factores que inciden en el aprendizaje del inglés en este contexto institucional comunitario e intercultural (Fedrick Tucker, 2025a).

Entre los factores que pueden influir en el desarrollo de competencias lingüísticas destacan las metodologías de enseñanza, la disponibilidad y uso pedagógico del capital tecnológico, así como el perfil de formación del profesorado. Estos elementos deben comprenderse en relación con el modelo educativo comunitario e intercultural de BICU, el cual promueve aprendizajes contextualizados, pertinentes y culturalmente sensibles a las realidades de la Costa Caribe nicaragüense. Desde esta perspectiva, el aprendizaje del inglés no puede reducirse a la adquisición instrumental de una lengua extranjera, sino que debe analizarse como un proceso formativo atravesado por condiciones pedagógicas, tecnológicas, sociolingüísticas e interculturales.

La literatura especializada señala que la integración adecuada de tecnologías educativas puede fortalecer el aprendizaje de lenguas extranjeras, especialmente cuando las herramientas digitales se articulan con enfoques pedagógicos centrados en el aprendizaje activo, la interacción significativa y el desarrollo de competencias comunicativas. Sánchez Mendiola y Martínez González (2020) destacan que el uso estratégico de tecnologías educativas favorece mejoras en las competencias comunicativas del estudiantado, siempre que el profesorado cuente con capacidades pedagógicas para diseñar experiencias innovadoras. De manera complementaria, Mondragón Marín et al. (2025) sostienen que las herramientas digitales pueden propiciar experiencias de aprendizaje más inmersivas, auténticas y contextualizadas, particularmente en escenarios con limitaciones de infraestructura o recursos educativos.

La formación profesional del profesorado constituye otro factor decisivo en la calidad del proceso de enseñanza del inglés. El desarrollo de competencias pedagógicas, lingüísticas y digitales incide en la efectividad de las metodologías aplicadas, en la motivación estudiantil y en la creación de ambientes de aprendizaje interactivos. Estudios recientes evidencian que, aunque existe disposición docente hacia la integración de tecnologías educativas, persisten desafíos relacionados con el dominio de herramientas digitales, el diseño de estrategias innovadoras y el acceso a infraestructura tecnológica adecuada (Padilla Celi y Cárdenas Palacios, 2026).

En este contexto, el presente estudio tiene como propósito analizar los factores que influyen en el aprendizaje del inglés en la Bluefields Indian & Caribbean University, con énfasis en tres dimensiones: metodologías de enseñanza, capital tecnológico y formación del profesorado.



Asimismo, examina la relación de estos factores con el enfoque comunitario e intercultural que orienta el modelo educativo institucional.

La relevancia del estudio radica en que ofrece evidencia empírica para comprender los principales factores que intervienen en el aprendizaje del inglés en un contexto universitario intercultural. Sus resultados pueden contribuir al fortalecimiento de las prácticas pedagógicas, la integración pertinente de tecnologías educativas y el desarrollo profesional docente, con el fin de mejorar la calidad del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en BICU y favorecer experiencias formativas más significativas, inclusivas y contextualizadas.

Desde esta perspectiva, el presente estudio tiene como propósito analizar los factores pedagógicos, tecnológicos e interculturales que influyen en el aprendizaje del inglés en la Bluefields Indian & Caribbean University, con énfasis en las metodologías de enseñanza, el uso del capital tecnológico y la formación del profesorado. La relevancia del estudio radica en que aporta evidencia empírica para la toma de decisiones académicas orientadas al fortalecimiento de la enseñanza del inglés, la actualización de las prácticas docentes, la integración pertinente de tecnologías educativas y la construcción de experiencias formativas más inclusivas, contextualizadas y coherentes con el modelo educativo comunitario e intercultural de BICU.

MATERIALES Y MÉTODOS

El estudio se desarrolló en Bluefields Indian & Caribbean University (BICU), ubicada en la Región Autónoma de la Costa Caribe Sur de Nicaragua (RACCS), con sede principal en la ciudad de Bluefields y caracterizada por ser una institución de educación superior comunitaria e intercultural. La universidad atiende a una población estudiantil proveniente de diversos pueblos y comunidades del Caribe nicaragüense, incluyendo estudiantes de origen miskitu, creole, rama, garífuna y mestizo. Esta diversidad sociocultural y lingüística constituye un elemento central del proceso educativo y plantea retos particulares para la enseñanza de lenguas extranjeras, especialmente del inglés, que en muchos casos representa una segunda o tercera lengua para el estudiantado (Hooker Blandford, 2021; Palmer Marley et al., 2024).

La investigación se focalizó en los cursos de inglés impartidos en la sede central de BICU durante el segundo semestre del año académico 2025, considerando los niveles establecidos en el programa institucional de idiomas, estructurados conforme al Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER). Desde el punto de vista metodológico, el estudio adoptó un enfoque mixto de alcance descriptivo-analítico, orientado a examinar la relación entre metodologías de enseñanza, el capital tecnológico disponible y la formación del profesorado en el proceso de aprendizaje del inglés. Para ello, se utilizaron encuestas aplicadas a estudiantes, entrevistas semiestructuradas a docentes y autoridades académicas, y observaciones directas de clases. Este enfoque permitió integrar perspectivas cuantitativas y cualitativas sobre el fenómeno estudiado (Jarquín Palacios y Flores-Pacheco, 2025).

Población y muestra

La población del estudio estuvo conformada por estudiantes activos matriculados en los cursos de inglés impartidos por la universidad durante el semestre académico analizado, distribuidos en los niveles A1, A2, B1 y B2, conforme a la organización institucional del programa de formación lingüística. También se incluyó a docentes responsables de desarrollar los cursos en dichos niveles y a autoridades académicas vinculadas con la planificación, coordinación y seguimiento del área de inglés (ver Tabla 1).

La selección de participantes se realizó mediante muestreo no probabilístico por conveniencia, tomando como criterio principal la participación directa de los sujetos en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma durante el periodo de estudio. Este tipo de muestreo resulta pertinente en investigaciones educativas orientadas al análisis de experiencias, percepciones y prácticas de actores clave en contextos institucionales específicos (López Alonso y Calderón Aguilar, 2025; Ramírez Castillo et al., 2025).

Tabla 1
Distribución de la muestra del estudio

Segmento participante	Nivel / vinculación con el estudio	Cantidad
Estudiantes	Inglés A1	210
Estudiantes	Inglés A2	180
Estudiantes	Inglés B1	150
Estudiantes	Inglés B2	120
Subtotales estudiantes		660
Docentes	Docentes responsables de cursos de inglés	18
Administrativos	Autoridades académicas vinculadas al área de inglés	2
Total de participantes		680

Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para la recopilación de información se emplearon encuestas, entrevistas semiestructuradas y observación directa de clases. La encuesta dirigida a estudiantes tuvo como propósito identificar percepciones sobre la importancia del aprendizaje del inglés, las metodologías utilizadas por los docentes y el uso de recursos tecnológicos en el aula. Fue aplicada mediante Google Forms y estuvo compuesta principalmente por preguntas cerradas, orientadas a reconocer tendencias generales en las experiencias de aprendizaje del estudiantado (Sánchez Mendiola y Martínez González, 2020).

Las entrevistas semiestructuradas aplicadas a docentes permitieron profundizar en sus prácticas pedagógicas, estrategias metodológicas, formas de evaluación y experiencias en la integración de tecnologías educativas. Asimismo, se entrevistó a autoridades académicas del área de inglés, con el fin de conocer los lineamientos institucionales, la organización curricular del programa y las acciones implementadas para fortalecer el aprendizaje del idioma. Como complemento, se realizaron observaciones directas de clases, orientadas a contrastar las percepciones expresadas por



estudiantes y docentes con las dinámicas reales del aula, identificando patrones de interacción, uso de recursos didácticos y estrategias metodológicas empleadas durante el proceso educativo (Fedrick Tucker, 2025b; Suárez Gosden et al., 2024).

Procedimiento de investigación

El proceso de recolección de datos se desarrolló durante el segundo semestre del año académico 2025. En una primera fase se aplicaron las encuestas a estudiantes de los distintos niveles de inglés, con el propósito de obtener una visión general de sus percepciones y experiencias. Posteriormente, se realizaron entrevistas con docentes y autoridades académicas, lo que permitió profundizar en los aspectos pedagógicos, organizativos y curriculares del programa.

De forma complementaria, se efectuaron 6 observaciones no participantes de clases en los niveles (A1, A2, B1 y B2) de inglés, con el fin de contrastar la información obtenida mediante las encuestas y entrevistas aplicadas a estudiantes, docentes y autoridades académicas. Este procedimiento permitió triangular las percepciones de los participantes con las dinámicas observadas en el aula, particularmente en relación con las metodologías de enseñanza, el uso de recursos tecnológicos, la interacción docente-estudiante y el desarrollo de habilidades lingüísticas.

Finalizada la recolección de datos, se procedió a la organización, transcripción y sistematización de la información, garantizando la confidencialidad y el anonimato de los participantes. Los datos cuantitativos fueron procesados mediante Microsoft Excel y SPSS versión 27.0, utilizando estadística descriptiva a través de frecuencias y porcentajes. La información cualitativa obtenida mediante entrevistas y observaciones de clases fue analizada a partir de categorías vinculadas con metodologías de enseñanza, capital tecnológico, formación docente y contexto intercultural.

Validación de instrumentos

Los instrumentos fueron sometidos a un proceso de validación mediante revisión por expertos, con el propósito de valorar su claridad, pertinencia, coherencia y correspondencia con los objetivos de la investigación. Este procedimiento permitió identificar debilidades en la formulación de algunos ítems, mejorar la precisión de las preguntas y fortalecer la articulación entre las técnicas de recolección de datos y las dimensiones del estudio. Las observaciones realizadas por los especialistas fueron incorporadas en una versión revisada de los instrumentos, lo que contribuyó a garantizar la calidad metodológica y la pertinencia de la información recolectada (Reyes-López y Hernández-Moncada, 2021).

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Los resultados se presentan a partir de las dimensiones centrales del estudio, entre las que destacan la percepción estudiantil sobre la importancia del aprendizaje del inglés, metodologías de enseñanza, uso del capital tecnológico, formación docente y observación del proceso de enseñanza en el aula. El análisis no se limita a la descripción de frecuencias y porcentajes, sino que integra una interpretación crítica de los hallazgos, considerando sus posibles causas, implicaciones

pedagógicas e institucionales, así como su relación con estudios nacionales e internacionales sobre enseñanza del inglés, metodologías activas, tecnologías educativas e interculturalidad.

Desde esta perspectiva, la discusión se desarrolla mediante la triangulación de la información obtenida de los distintos instrumentos aplicados. Este proceso permitió contrastar las percepciones declaradas por los actores educativos con las prácticas observadas en el aula, identificando coincidencias, tensiones y áreas de mejora en el proceso de aprendizaje del inglés en la Bluefields Indian & Caribbean University.

La investigación se desarrolló con la participación de estudiantes matriculados en los cursos de inglés ofrecidos por la Bluefields Indian & Caribbean University (BICU) durante el segundo semestre del año académico 2025, así como con docentes y autoridades académicas responsables del área de idiomas.

El análisis permitió identificar, en una primera dimensión, la percepción de los estudiantes sobre la importancia del aprendizaje del inglés en BICU. En este sentido, la tabla 2 presenta los resultados relacionados con esta categoría, evidenciando una alta valoración del idioma tanto para el desarrollo académico como laboral, así como la motivación significativa para su aprendizaje.

Tabla 2

Percepción de los estudiantes sobre la importancia del aprendizaje del inglés

Categoría evaluada	Porcentaje aproximado de respuestas positivas
Importancia del inglés para el desarrollo académico	87 %
Importancia del inglés para oportunidades laborales	91 %
Motivación para aprender el idioma	78 %
Utilidad del inglés para acceder a información científica	83 %

Los resultados evidencian que el estudiantado reconoce ampliamente la importancia del inglés en su formación universitaria. El 91 % considera que el aprendizaje del idioma amplía sus oportunidades laborales, mientras que el 87% lo asocia con su desarrollo académico. Asimismo, el 83 % valora su utilidad para acceder a información científica y recursos especializados, lo cual confirma la relevancia del inglés como herramienta de formación profesional, movilidad académica y acceso al conocimiento.

No obstante, aunque la valoración general del idioma es alta, la motivación para aprenderlo alcanza el 78 %, porcentaje menor en comparación con las demás categorías evaluadas. Este dato sugiere que el reconocimiento de la importancia del inglés no siempre se traduce en una motivación sostenida durante el proceso formativo. En este comportamiento pueden incidir factores pedagógicos, tecnológicos y sociolingüísticos; entre ellos, las metodologías de enseñanza, el acceso a recursos didácticos, la interacción en el aula y las trayectorias lingüísticas diversas del estudiantado.

Desde una perspectiva analítica, estos resultados representan una oportunidad institucional para fortalecer estrategias pedagógicas orientadas a incrementar la motivación, la participación y el aprendizaje significativo del idioma inglés. Sánchez Mendiola y Martínez González (2020) sostienen que las tecnologías educativas y las estrategias didácticas activas favorecen mejores procesos de aprendizaje cuando se integran con intencionalidad pedagógica y se orientan al desarrollo de competencias. Asimismo, Mondragón Marín et al. (2025) destacan que el uso pertinente de herramientas digitales puede propiciar experiencias de aprendizaje más dinámicas, contextualizadas e interactivas. En este sentido, los hallazgos presentados en la Tabla 3 constituyen una base para analizar los factores pedagógicos que influyen en la enseñanza del inglés en BICU.

Tabla 3
Metodologías de enseñanza identificadas en los cursos de inglés

Metodología aplicada	Frecuencia de uso reportada	Percepción estudiantil
Enfoque comunicativo	Alta	Favorece la participación y la práctica oral
Trabajo colaborativo	Media	Facilita el aprendizaje entre pares
Ejercicios gramaticales tradicionales	Media	Útiles para comprensión estructural
Lectura y análisis de textos	Media	Apoya el desarrollo de vocabulario
Actividades de conversación	Alta	Mejora la fluidez oral

Los resultados muestran que el enfoque comunicativo y las actividades de conversación constituyen las estrategias de mayor frecuencia en los cursos de inglés. Ambas favorecen la participación estudiantil, la práctica oral y el uso del idioma en situaciones comunicativas reales, aspectos centrales para el desarrollo de competencias lingüísticas en contextos universitarios interculturales (Allen Amador y Hodgson Suárez, 2025; Jarquín Palacios y Flores-Pacheco, 2025). Estos hallazgos coinciden con estudios desarrollados en BICU, los cuales destacan la importancia de metodologías activas que generen espacios de interacción, práctica situada y uso funcional del idioma (Suárez Gosden et al., 2024).

El trabajo colaborativo presentó una frecuencia media, aunque fue valorado positivamente por el estudiantado debido a que facilita el aprendizaje entre pares y promueve la construcción colectiva del conocimiento. En contextos interculturales, esta estrategia adquiere particular relevancia porque permite compartir experiencias lingüísticas y culturales diversas, fortalecer la participación y consolidar el sentido de comunidad en el aula (Hebbert Downs y Bowie Terry, 2025).

Por su parte, los ejercicios gramaticales tradicionales y la lectura de textos también registraron una frecuencia media. Estas estrategias aportan a la comprensión estructural del idioma, al desarrollo del vocabulario y al acceso a textos académicos; sin embargo, su uso excesivo puede limitar las oportunidades de interacción oral y práctica comunicativa. Este resultado refleja una tensión frecuente en la enseñanza de lenguas extranjeras entre enfoques centrados en la gramática y enfoques orientados al desarrollo de competencias comunicativas (Zamudio-Hermida et al., 2019).



En términos generales, los datos de la Tabla 4 muestran un uso diferenciado de diferentes recursos tecnológicos en el proceso de aprendizaje del inglés en BICU. Se observa una alta frecuencia en el uso de percepciones digitales, orientadas principalmente a la explicación de contenidos lo que sugiere la persistencia de prácticas pedagógicas tradicionales. En contraste, los videos educativos las plataformas virtuales y los recursos multimedia presentan una frecuencia media vinculada al desarrollo de la comprensión auditiva el aprendizaje autónomo y la interacción. Así mismo, la baja utilización de aplicaciones móviles evidencia limitaciones en la integración de estrategias centradas en el estudiante.

En este sentido, aunque se identifica una diversificación en el uso de herramientas tecnológicas, resulta necesario fortalecer enfoques pedagógicos más activos, contextualizados e interculturales que favorezcan un aprendizaje más dinámico del inglés (Hernández Rodríguez et al., 2025). Esta interpretación coincide con investigaciones recientes de que destacan el valor del enfoque comunicativo, el aprendizaje colaborativo y la utilización de recursos didácticos variados para mejorar la calidad del proceso de aprendizaje del inglés en BICU (Fedrick Tucker, 2025a, 2025b; Jarquín Palacios y Flores-Pacheco, 2025; Suárez Gosden et al., 2024).

Tabla 4

Uso del capital tecnológico en el proceso de aprendizaje del inglés

Recurso tecnológico	Frecuencia de uso	Finalidad pedagógica
Presentaciones digitales (PowerPoint, Canva)	Alta	Explicación de contenidos
Videos educativos	Media	Desarrollo de comprensión auditiva
Plataformas virtuales	Media	Apoyo al aprendizaje autónomo
Aplicaciones móviles de aprendizaje	Baja	Práctica de vocabulario
Recursos multimedia en línea	Media	Ejercicios interactivos

Los resultados muestran que las presentaciones digitales, principalmente mediante PowerPoint y Canva, constituyen el recurso tecnológico más utilizado por los docentes. Su empleo se orienta a la organización y explicación de contenidos, vocabulario, estructuras gramaticales y actividades de aprendizaje, lo que evidencia una integración tecnológica centrada principalmente en el apoyo expositivo de la enseñanza. Este hallazgo permite reconocer que la tecnología está presente en el aula; sin embargo, su uso todavía requiere avanzar hacia una mediación pedagógica más activa, interactiva y orientada al desarrollo de competencias comunicativas. En este sentido, Sánchez Mendiola y Martínez González (2020) sostienen que las tecnologías educativas adquieren mayor valor cuando se articulan con estrategias didácticas intencionadas, centradas en la participación del estudiantado, la evaluación formativa y el aprendizaje significativo.

Por otro lado, los videos educativos presentan una frecuencia media de uso y se emplean para fortalecer la comprensión auditiva, familiarizar al estudiantado con distintos acentos y acercarlo a situaciones comunicativas auténticas del idioma. No obstante, su aporte al aprendizaje del inglés depende de que sean integrados en secuencias didácticas que incluyan actividades previas, ejercicios de comprensión, interacción oral, análisis de vocabulario y retroalimentación docente. Desde esta perspectiva, Mondragón Marín et al. (2025) señalan que las herramientas digitales



pueden favorecer experiencias de aprendizaje más dinámicas, inmersivas y contextualizadas cuando el profesorado cuenta con competencias pedagógicas y tecnológicas para orientar su uso. Por tanto, los resultados sugieren que el desafío institucional no consiste únicamente en aumentar la disponibilidad de recursos tecnológicos, sino en fortalecer su integración pedagógica para promover autonomía, interacción y práctica comunicativa en el aprendizaje del inglés.

Las plataformas virtuales también registran una frecuencia media. Funcionan como apoyo al aprendizaje autónomo, al permitir el acceso a materiales complementarios, ejercicios en línea y actividades fuera del aula. En contextos universitarios, estos recursos amplían la continuidad del proceso formativo y favorecen experiencias de aprendizaje más flexibles (Hodgson Joseph, 2025). En cambio, las aplicaciones móviles de aprendizaje presentan baja frecuencia de uso, a pesar de su potencial para reforzar vocabulario, pronunciación y estructuras básicas del idioma (Fernández, 1999). Esta limitada integración puede estar asociada con desigualdades en el acceso a dispositivos, conectividad insuficiente o falta de estrategias pedagógicas para su incorporación sistemática.

Desde una perspectiva analítica, los datos de la Tabla 5 evidencian que el profesorado posee, en su mayoría formación académica en la enseñanza del inglés y una experiencia docente relevante; sin embargo, la capacitación en metodologías activas es moderada y las competencias digitales se ubican en un nivel básico o intermedio. Esta situación indica una brecha entre la formación pedagógica general y el desarrollo de habilidades específicas para la integración efectiva de tecnologías en el aula.

Por consiguiente, la alta demanda de formación continua reflejada en los datos sugiere la necesidad de fortalecer las capacidades docentes tanto en el ámbito tecnológico como en la implementación de metodologías de enseñanza con enfoques pedagógicos innovadores. Este fortalecimiento resultaría clave para avanzar hacia prácticas educativas más dinámicas e interactivas de la enseñanza del inglés en BICU (Herrera Corona y Mendoza Zaragoza, 2025; Gairín y Rodríguez-Gómez, 2011).

Tabla 5
Formación docente y competencias pedagógicas

Dimensión evaluada	Resultados principales
Formación académica en enseñanza del inglés	Mayoría con licenciatura o formación pedagógica
Experiencia docente	Entre 3 y 10 años en promedio
Capacitación en metodologías activas	Moderada
Competencias digitales	Nivel básico a intermedio
Necesidad de formación continua	Alta demanda de capacitación pedagógica

Los resultados indican que la mayoría de los docentes cuenta con formación académica en enseñanza del inglés o en áreas vinculadas con la educación, así como una experiencia profesional promedio de entre tres y diez años. Esta trayectoria constituye una base relevante para el desarrollo del proceso educativo, en tanto favorece el manejo de grupos, la comprensión de fundamentos

pedagógicos y lingüísticos, y la adaptación de estrategias didácticas según las características del estudiantado.

No obstante, la capacitación en metodologías activas se ubica en un nivel moderado. Aunque los docentes manifestaron conocer estrategias centradas en el estudiante, como el aprendizaje colaborativo, las actividades comunicativas y el trabajo por proyectos, su aplicación depende de condiciones como el tiempo disponible para la planificación, el tamaño de los grupos y la disponibilidad de recursos didácticos (Ramírez Castillo et al., 2025).

En relación con las competencias digitales, los docentes reportaron un dominio entre básico e intermedio en el uso de herramientas tecnológicas aplicadas a la enseñanza. Este hallazgo coincide con investigaciones recientes que señalan que, aunque existe disposición docente hacia la integración de tecnologías educativas, persisten desafíos asociados al desarrollo de competencias digitales avanzadas y al uso pedagógico de dichas herramientas en el aula (Mondragón Marín et al., 2025). En este sentido, la alta demanda de formación continua expresada por el profesorado evidencia la necesidad de fortalecer áreas como metodologías innovadoras para la enseñanza de lenguas extranjeras en contextos interculturales, tecnologías educativas y evaluación formativa, con el fin de mejorar la calidad del proceso de aprendizaje del idioma.

Desde una perspectiva analítica, los datos de la Tabla 6 evidencian que el proceso de enseñanza del inglés en el aula presenta dinámicas participativas cuando se emplean actividades comunicativas, lo que favorece una interacción predominante colaborativa ente los actores educativos. No obstante, el uso de recursos didácticos, aunque variado, se encuentra limitado por condiciones de infraestructura; asimismo, la integración de tecnologías se mantiene en un nivel moderado, lo que podría restringir el potencial de innovación pedagógica.

A partir de esos resultados, se hace evidente la necesidad de fortalecer prácticas pedagógicas que promueven una mayor interacción, el uso de más efectivo de recursos tecnológicos y un desarrollo equilibrado de las habilidades lingüísticas. En este sentido, la literatura especializada señala que el fortalecimiento de estas prácticas favorece la calidad del proceso educativo y el desarrollo del aprendizaje significativo (Hernández-Suárez et al., 2020). En el contexto de BICU, esta necesidad adquiere especial relevancia debido a la diversidad lingüística y cultural del estudiantado, lo que demanda estrategias flexibles, inclusivas y contextualizadas (Vargas Downs, 2025).

Tabla 6

Observación del proceso de enseñanza en el aula

Aspecto observado	Resultado identificado
Participación estudiantil	Alta cuando se utilizan actividades comunicativas
Uso de recursos didácticos	Variado, aunque limitado por infraestructura
Interacción docente-estudiante	Predominantemente colaborativa
Integración de tecnología	Moderada
Desarrollo de habilidades lingüísticas	Mayor énfasis en lectura y escritura

Las observaciones de clases evidenciaron que la participación estudiantil aumenta cuando se incorporan actividades comunicativas, como ejercicios de conversación, trabajo en parejas y dinámicas de interacción grupal. Estas estrategias favorecen la práctica activa del idioma y generan mayores oportunidades para utilizar el inglés en situaciones comunicativas reales.

El uso de recursos didácticos fue variado e incluyó presentaciones digitales, textos impresos, ejercicios escritos y materiales audiovisuales. Sin embargo, su aprovechamiento se encuentra condicionado por limitaciones de infraestructura tecnológica y acceso a recursos educativos especializados.

En cuanto a la integración tecnológica, las observaciones muestran un uso moderado de herramientas digitales, principalmente mediante presentaciones multimedia, videos educativos y recursos en línea. No obstante, su incorporación aún no se evidencia como práctica sistemática en todas las actividades de aprendizaje. Asimismo, se identificó un mayor énfasis en lectura y escritura, mientras que la comprensión auditiva y la expresión oral reciben menor tiempo de práctica en algunas sesiones, situación que puede asociarse con el tamaño de los grupos, el tiempo disponible y las estrategias pedagógicas empleadas (Flores, 2019).

Por otra parte, la interacción docente-estudiante se caracterizó por un enfoque predominantemente colaborativo, en el cual el profesorado asume un rol facilitador y promueve la participación del estudiantado. Esta dinámica resulta relevante en contextos interculturales, donde el diálogo y el intercambio de experiencias fortalecen el aprendizaje colectivo (Desouza Omier, 2025).

Desde una perspectiva analítica, los resultados corroboran la información obtenida mediante encuestas y entrevistas: las metodologías participativas favorecen la implicación estudiantil, pero aún se requiere fortalecer la integración tecnológica y equilibrar el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas. Estos hallazgos coinciden con investigaciones recientes que destacan la importancia de estrategias centradas en la interacción, la práctica comunicativa y el uso contextualizado del idioma en contextos interculturales (Allen Amador y Hodgson Suárez, 2025; Suárez Gosden et al., 2024).

En conjunto, los hallazgos evidencian que el aprendizaje del inglés en BICU está condicionado por la interacción entre metodologías de enseñanza, capital tecnológico, formación docente, motivación estudiantil y el contexto intercultural. Asimismo, las metodologías activas favorecen la participación y la práctica comunicativa. Del mismo modo, el capital tecnológico amplía las posibilidades didácticas, aunque requiere mayor integración pedagógica. Por otra parte, la formación docente incide en la calidad del proceso educativo, mientras que la diversidad sociolingüística del estudiantado demanda estrategias inclusivas, flexibles y contextualizadas.

Tabla 7

Síntesis de triangulación de hallazgos sobre el aprendizaje del inglés en BICU

Dimensión analizada	Evidencia cuantitativa	Evidencia cualitativa / observacional	Interpretación crítica
Valoración del inglés	Alta valoración para empleo, desarrollo académico y acceso a información científica	Estudiantes y docentes reconocen el inglés como competencia estratégica	Existe reconocimiento de la importancia del idioma, pero se requiere convertir esa valoración en motivación sostenida y práctica activa.
Motivación estudiantil	Menor porcentaje en comparación con otras dimensiones evaluadas	Se observan mayores niveles de participación cuando las actividades son comunicativas	La motivación depende de la pertinencia metodológica, la interacción en el aula y la vinculación del idioma con situaciones reales.
Metodologías de enseñanza	Alta presencia del enfoque comunicativo y actividades de conversación	Persisten prácticas tradicionales centradas en gramática, lectura y escritura	Se requiere equilibrar metodologías comunicativas con el desarrollo estructural del idioma, evitando que la enseñanza se limite a ejercicios gramaticales.
Capital tecnológico	Uso frecuente de presentaciones digitales y videos	La tecnología se usa principalmente como apoyo expositivo	El reto no es solo disponer de tecnología, sino integrarla como mediación pedagógica para interacción, autonomía y práctica comunicativa.
Formación docente	Se identifica necesidad de capacitación continua	Docentes muestran disposición, pero requieren fortalecimiento metodológico y digital	La formación docente debe orientarse a metodologías activas, evaluación lingüística, tecnologías educativas e interculturalidad.
Contexto intercultural	Estudiantes provienen de realidades sociolingüísticas diversas	La diversidad cultural incide en ritmos, experiencias y formas de aprendizaje	La enseñanza del inglés debe responder a la diversidad lingüística y cultural del estudiantado mediante estrategias inclusivas y contextualizadas.

En conjunto, los hallazgos permiten afirmar que el aprendizaje del inglés en BICU está condicionado por la interacción entre metodologías de enseñanza, capital tecnológico, formación docente, motivación estudiantil y diversidad sociolingüística. La triangulación de los datos evidencia que las metodologías activas favorecen la participación y la práctica comunicativa; sin



embargo, su aplicación aún requiere mayor sistematicidad. De igual manera, el capital tecnológico representa una oportunidad para enriquecer el aprendizaje, pero su uso debe trascender la función expositiva para convertirse en una mediación pedagógica orientada a la interacción, la autonomía y el desarrollo equilibrado de las competencias lingüísticas.

Desde una perspectiva institucional, estos resultados sugieren la necesidad de fortalecer el programa de inglés mediante procesos de formación docente continua, planificación didáctica contextualizada, integración pedagógica de tecnologías digitales y estrategias de enseñanza sensibles a la diversidad cultural y lingüística del estudiantado. Por tanto, el aporte principal del estudio consiste en evidenciar que la mejora del aprendizaje del inglés en contextos universitarios interculturales no depende de un único factor, sino de la articulación entre currículo, docencia, tecnología, motivación y pertinencia sociocultural.

CONCLUSIONES

El aprendizaje del inglés en Bluefields Indian & Caribbean University constituye un proceso formativo condicionado por la interacción de factores pedagógicos, tecnológicos, motivacionales y socioculturales propios de un contexto universitario comunitario e intercultural. Los resultados permiten concluir que el dominio del idioma no depende únicamente de la organización curricular por niveles, sino de la capacidad institucional para articular metodologías activas, recursos tecnológicos, formación docente continua y estrategias pedagógicas sensibles a la diversidad lingüística y cultural del estudiantado.

El estudio evidencia que el estudiantado reconoce el inglés como una competencia estratégica para el desarrollo académico, el acceso a información científica, la movilidad formativa y la inserción laboral. Sin embargo, esta valoración positiva no siempre se traduce en una motivación sostenida hacia el aprendizaje del idioma. Esta brecha entre reconocimiento de la importancia del inglés y disposición permanente para aprenderlo representa un hallazgo relevante, ya que sugiere que la motivación estudiantil debe ser fortalecida mediante experiencias de aprendizaje más contextualizadas, dinámicas, comunicativas y vinculadas con situaciones reales de uso académico, profesional y comunitario.

En relación con las metodologías de enseñanza, se concluye que las estrategias participativas, particularmente el enfoque comunicativo, las actividades de conversación y el aprendizaje colaborativo, favorecen la participación estudiantil y el desarrollo de habilidades comunicativas. No obstante, persisten prácticas tradicionales centradas en la gramática, la lectura y la escritura, lo que limita el desarrollo equilibrado de las cuatro habilidades lingüísticas: comprensión oral, expresión oral, comprensión y producción escrita. Esta situación demanda una revisión pedagógica orientada a fortalecer la práctica oral, la comprensión auditiva y el uso funcional del inglés en escenarios significativos para el estudiantado.

Por otra parte, capital tecnológico constituye un recurso con potencial para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés; sin embargo, su utilización se mantiene principalmente como



apoyo expositivo para la presentación de contenidos. Este hallazgo revela una limitación importante: la tecnología está presente en el aula, pero aún no se integra plenamente como mediación pedagógica para promover interacción, autonomía, práctica comunicativa, retroalimentación formativa y acceso a recursos auténticos del idioma. Por tanto, el reto institucional no consiste únicamente en disponer de recursos tecnológicos, sino en fortalecer su uso didáctico y pedagógico desde una perspectiva innovadora e intercultural.

Respecto a la formación docente, se concluye que el profesorado posee experiencia y conocimientos relevantes para la enseñanza del inglés, pero requiere procesos sistemáticos de actualización en metodologías activas, evaluación de competencias lingüísticas, integración pedagógica de tecnologías digitales y atención a la diversidad sociolingüística. La formación continua debe asumirse como una estrategia institucional prioritaria para mejorar la calidad del aprendizaje, fortalecer la innovación pedagógica y responder de manera más pertinente a las características del estudiantado de la Costa Caribe nicaragüense.

Con base en lo anterior expuesto, el aporte científico del estudio radica en evidenciar que el aprendizaje del inglés en contextos universitarios interculturales debe comprenderse desde una perspectiva multidimensional, donde las metodologías de enseñanza, el uso del capital tecnológico, la formación docente y la diversidad sociolingüística actúan de manera interdependiente. En este sentido, la investigación aporta evidencia empírica útil para orientar decisiones académicas en BICU y en otras instituciones de educación superior comunitaria e intercultural que enfrentan desafíos similares en la enseñanza de lenguas extranjeras.

Entre las principales limitaciones del estudio se reconoce que la investigación se desarrolló en la sede central de BICU y utilizó un muestreo no probabilístico por conveniencia, por lo que sus resultados deben interpretarse en función del contexto institucional analizado. Asimismo, el estudio se basó principalmente en percepciones estudiantiles, entrevistas docentes y observaciones de clase, sin incorporar pruebas estandarizadas de dominio lingüístico que permitieran medir de manera directa el nivel de competencia alcanzado por el estudiantado. Estas limitaciones no reducen el valor de los hallazgos, pero sí orientan la necesidad de futuras investigaciones con mayor alcance comparativo y mediciones complementarias.

A partir de los resultados, se recomienda fortalecer el programa de inglés mediante un plan institucional de mejora que incluya formación docente continua, integración pedagógica de tecnologías digitales, diseño de actividades comunicativas contextualizadas, seguimiento diferenciado por niveles A1, A2, B1 y B2, y estrategias específicas para incrementar la motivación estudiantil. Asimismo, se sugiere equilibrar el desarrollo de las habilidades lingüísticas, con mayor énfasis en la expresión oral y la comprensión auditiva, sin descuidar la lectura y la escritura académica.

Por consiguiente, se proponen como líneas futuras de investigación el análisis comparativo del aprendizaje del inglés entre la sede central, los Centros Universitarios Regionales y las extensiones de BICU; asimismo, se plantea estudiar la relación entre motivación, metodologías activas y

promoción de nivel. De igual manera, resulta pertinente analizar el impacto de las plataformas digitales, aplicaciones móviles e inteligencia artificial en el aprendizaje de lenguas extranjeras. Finalmente, se recomienda un estudio de las trayectorias sociolingüísticas del estudiantado como factor incidente en el desarrollo de competencias comunicativas en inglés. Estas líneas permitirían ampliar el conocimiento sobre la enseñanza del inglés en contextos interculturales y fortalecer la toma de decisiones académicas basadas en evidencia.

CONFLICTO DE INTERESES

Los autores declaran no tener conflicto de intereses.

REFERENCIAS

- Allen Amador, T. T., y Hodgson Suárez, E. (2025). Pueblos afrodescendientes y las barreras sistémicas en la educación universitaria. *Revista Universitaria del Caribe*, 32(1), 78–91. <https://doi.org/10.5377/ruc.v32i1.20255>
- Cassells Martínez, R. A. (2017). El modelo educativo de la BICU: El caso de los estudiantes afrodescendientes e indígenas en la década 2007–2016. *Revista Científica de FAREM-Esteli*, 23, 3–20. <https://doi.org/10.5377/farem.v0i23.5471>
- Desouza Omier, B. A. (2025). Interculturalidad: Experiencia educativa desarrollada en universidades comunitarias e interculturales costeña en Nicaragua. *Revista Compromiso Social*, 8(14), 47–62. <https://doi.org/10.5377/recoso.v8i14.21766>
- Fedrick Tucker, W. E. (2025a). Análisis de los factores que inciden en el proceso de gestión del idioma inglés en Bluefields Indian & Caribbean University. *Revista Compromiso Social*, 8(14), 63–78. <https://doi.org/10.5377/recoso.v8i14.21768>
- Fedrick Tucker, W. E. (2025b). Gestión del proceso enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en la Bluefields Indian & Caribbean University, Nicaragua. *Revista Científica Esteli*, 13(52), 67–90. <https://doi.org/10.5377/esteli.v13i52.19982>
- Fernández, F. (1999). Aplicación de la teoría del caos a la lingüística del hablar de Eugenio Coseriu: ¿Existe el caos en el cambio lingüístico? *Notas y Estudios Filológicos*, 14, 45–62. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=163799>
- Flores, C. M. (2019). La comunicación intercultural en la educación superior intercultural, desde los pueblos indígenas y afrodescendientes. *Revista Universitaria del Caribe*, 23(2), 130–136. <https://doi.org/10.5377/ruc.v23i2.8941>
- Gairín, J., y Rodríguez-Gómez, D. (2011). Cambio y mejora en las organizaciones educativas. *Educación*, 47(1), 31–50. <https://doi.org/10.5565/rev/educar.70>
- Hebbert Downs, A. I., y Bowie Terry, M. E. (2025). El acto didáctico en la enseñanza-aprendizaje del inglés en Bluefields Indian & Caribbean University. *Wani*, 1(1). <https://doi.org/10.5377/wani.v1i1.21608>
- Hernández Rodríguez, O., Marín Maradiaga, D. M., Allen Amador, T. T., Calero Borge, W. A., Rojas Castillo, H. E., Olivar-Molina, S. A., García Nicaragua, R., y Jaime Rodríguez, F. (2025). Fortalecimiento de capacidades en mujeres, hombres y jóvenes de la comunidad Jerusalén, Nueva Guinea, RACCS. *Revista Universitaria del Caribe*, 32(1), 117–127. <https://doi.org/10.5377/ruc.v32i1.20258>

- Hernández-Suárez, C. A., Prada-Núñez, R., y Avendaño-Castro, W. R. (2020). Escala para la valoración de las competencias de producción científica en docentes de educación superior. *Espacios*, 41(44), 113–129. <https://doi.org/10.48082/espacios-a20v41n44p09>
- Herrera Corona, L., y Mendoza Zaragoza, N. E. (2025). Innovación educativa: Tutoría digital para reducir la deserción escolar. *Estudios y Perspectivas Revista Científica y Académica*, 5(1), 1192–1211. <https://doi.org/10.61384/r.c.a.v5i1.905>
- Hodgson Joseph, Z. E. (2025). Percepción de estudiantes de medicina sobre la utilidad de E-learning en su desarrollo académico. *Wani*, 1(1). <https://doi.org/10.5377/wani.v1i1.21786>
- Hooker Blandford, A. S. (2021). Pertinencia y calidad de la educación superior: Perspectiva de los pueblos indígenas y afrodescendientes. *Índice: Revista de Educación de Nicaragua*, 4. <https://indicenicaragua.edu.ni/repositorios/2022/07/05/pertinencia-y-calidad-de-la-educacion-superior-la-educacion-superior-perspectiva-de-los-pueblos-perspectiva-de-los-pueblos-indigenas-y-afrodescendientes/>
- Jarquín Palacios, E. D., y Flores-Pacheco, J. A. (2025). Evaluación de las estrategias activas en el aprendizaje de inglés en Bluefields Indian & Caribbean University. *Revista Electrónica de Conocimientos, Saberes y Prácticas*, 7(2), 57–74. <https://doi.org/10.5377/recsp.v7i2.21628>
- López Alonso, M. del S., y Calderón Aguilar, B. (2025). Acompañamiento pedagógico en la planificación didáctica para fortalecer los procesos de aprendizaje en educación superior. *Wani*, 1(1). <https://doi.org/10.5377/wani.v1i1.21382>
- Mondragón Marín, P. del C., Flores-Pacheco, J. A., y Sambola, D.-M. (2025). Competencias digitales docentes y su influencia en la integración de inteligencia artificial en educación superior. *Wani*, 1(1). <https://doi.org/10.5377/wani.v1i1.21250>
- Padilla Celi, C. E., y Cárdenas Palacios, M. S. (2026). Desafíos del profesorado ecuatoriano en la integración de la tecnología educativa. *Revista Simón Rodríguez*, 6(11), 378–390. <https://doi.org/10.62319/simonrodriguez.v.6i11.137>
- Palmer Marley, C. M., Flores-Pacheco, J. A., y Petrie, H. (2024). Diversidad cultural en la Costa Caribe de Nicaragua: Desafíos y oportunidades en educación. *Índice: Revista de Educación de Nicaragua*, 3(6), 139–148. <https://revistaindice.cnu.edu.ni/index.php/indice/article/view/226>
- Ramírez Castillo, C. I., Flores-Pacheco, J. A., y Picado How, Y. A. (2025). Relación del desempeño docente con la calidad educativa en contextos interculturales: Un estudio de caso. *Wani*, 1(1). <https://doi.org/10.5377/wani.v1i1.21472>
- Reyes-López, J., y Hernández-Moncada, M. del C. (2021). *Formato. Validación de contenido por juicio de expertos: Instrumentos cuantitativos*. [10.13140/RG.2.2.26812.36486](https://doi.org/10.13140/RG.2.2.26812.36486)
- Sánchez Mendiola, M., y Martínez González, A. (Eds.). (2020). *Evaluación del y para el aprendizaje: Instrumentos y estrategias*. Universidad Nacional Autónoma de México. https://cuaed.unam.mx/descargas/investigacion/Evaluacion_del_y_para_el_aprendizaje.pdf
- Suárez Gosden, D. A., Wilson Pollack, R. A., y Casanova Jackson, A. (2024). *Evaluación de los modelos de aprendizajes educativos aplicados en los niveles de inglés en la Bluefields Indian & Caribbean University (BICU)* [Tesis, Bluefields Indian & Caribbean University]. Repositorio Institucional BICU. <http://repositorio.bicu.edu.ni/1363/>
- Vargas Downs, J. S. (2025). *Relación del proceso de aprendizaje con la promoción de nivel en estudiantes del Semestre Común de BICU* [Tesis de maestría, Bluefields Indian & Caribbean

University / Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua].
<http://repositorio.bicu.edu.ni/1486/>

Zamudio-Hermida, J., Noriega-Guerrero, J., y Soto-Ortiz, J. (2019). Contribución del aprendizaje invertido en la enseñanza del idioma inglés en un bachillerato mixto. *Revista Innova Educación*, 1(4), 453–467. <https://doi.org/10.35622/j.rie.2019.04.004>